

[Note] This English translation is **for reference purposes only**, and not an official translation of the original document. If there is any conflict or inconsistency between the original document and this English translation, the original Japanese version shall prevail.

Attachment 2

New measures for border enforcement (19) Pledge Items (for entrants)

(Updated: November 25, 2021)

I hereby agree to the pledge items below on entry to Japan. I also affirm my understanding and willingness to comply with the following content.

- In the case that a suspected violation of this Written Pledge comes to light, the Host/Sponsor (refers to the company or organization employing or inviting the entrant to Japan for business/entertainment. Same below) may provide information relating to this violation (including personal information) to the Competent Government Ministry or Agency (refers to the Ministry or Agency with jurisdiction over the Host/Sponsor. Same below), and in the case of a foreign national, to relevant authorities including the Immigration Services Agency of Japan.
- The Competent Government Ministry or Agency may make inquiries at the facility or home location where the entrant is quarantining (hereinafter “Quarantine Location”) as secured by the Host/Sponsor.
- You will respond in good faith to any contact or investigation by the Competent Government Ministry or Agency regarding compliance with the contents of the Written Pledge. Failure to comply without justifiable reason, or refusal, obstruction, or the provision of false statements to the investigation may constitute a violation of the pledge. In addition, if you engage in Specific Behaviors (this refers to a combination of preliminary testing and checks on behavior, agreed to in advance and included in the Activities Plan, permitted from the fourth day after entry to Japan at the earliest, even if self-quarantining at home, through to the 14th day following entry. Same below) which are not included in the pre-approved Activities Plan you may be deemed to be in violation of the Written Pledge.
- If deemed to be in violation of the Written Pledge (including cases of false statements), you will comply with any instructions issued by the Competent Government Ministry or Agency or the Host/Sponsor. If the violation of the Written Pledge is not properly addressed, and the Competent Government Ministry or Agency contacts you to indicate you should desist from mitigation measures of Specific Behaviors you will comply with their instructions and self-quarantine at home, etc.
- If you violate the Written Pledge (including false statements) your name (name and nationality in the case of foreign nationals) or information may be made public by the Competent Government Ministry or Agency or the Host/Sponsor to help prevent the spread of infections.
- In the case of foreign nationals, if it becomes evident that you have contravened the above pledged items, or it is deemed that landing permission was granted following a visa application containing documents, etc.

with false statements, visa status may be revoked and deportation procedures instituted based on the Immigration Control and Refugee Recognition Law.

- Post-priori amendment to content following consent to the Written Pledge are not allowed, and if changes are to be made to the content, this Written Pledge will be rendered void and it will be required to complete a new pledge.
- Information required to verify your identity, including the location information, images, and voice from the app in items [XIII.] and [XIV.] below may be collected, and provided to the Ministry of Health, Labour and Welfare, the Competent Government Ministry or Agency, Host/Sponsor, as well as other relevant authorities including the Immigration Bureau of Japan in the case of foreign nationals.

(Pledge)

- ア I. If you are in possession of a vaccination certificate satisfying the stipulations of the Japanese government (Certificate of Vaccination for COVID-19 below), and will engage in Specific Behaviors following entry to Japan, or will shorten the 14-day home, etc. self-quarantine period and be exempted from testing on the third day following entry to Japan from designated countries or regions with a 3-day quarantine period, you will submit both this Written Pledge and a copy of said Certificate of Vaccination for COVID-19 to the Host/Sponsor. Said Certificate of Vaccination for COVID-19 will also contain no false statements.
- イ II. When applying for a visa, you will submit the Inspection Certificate (copy) from the Competent Government Ministry or Agency to the overseas diplomatic mission. Furthermore, the Inspection Certificate (copy) may be submitted electronically when applying for a visa. However, it will not be accepted if the Inspection Certificate Number cannot be read.
- ウ III. You will monitor your temperature for the 14-day period prior to entry to Japan, and in the case that any symptoms of COVID-19 (coronavirus disease) such as fever, respiratory symptoms, or malaise are observed, you will report these to the Host/Sponsor.
- エ IV. You will install and log in to the smartphone app (MySOS (the health and location monitoring app for overseas entrants) specified by the Ministry of Health, Labour and Welfare as appropriate prior to entering Japan. You will confirm the necessary smartphone settings on the website of the Ministry of Health, Labour and Welfare (Health Monitoring Center for Overseas Entrants) below. You will install and log in to MySOS with the Host/Sponsor at the destination following entry to Japan. If, for unavoidable reasons, you are unable to arrange a smartphone for use in Japan prior to entry, you will install and log in to MySOS specified by the Host/Sponsor and the Ministry of Health, Labour and Welfare after obtaining a smartphone which you will use during the self-quarantine period at the Quarantine Location from the Host/Sponsor immediately after entering Japan.

https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000164708_00001.html

- オ V. You will be tested for COVID-19 locally within 72 hours prior to departure and obtain a Test Certificate indicating “Negative” status from a local medical institution in the prescribed format. If for unavoidable reasons you are unable to obtain a Test Certificate in the prescribed format, you will obtain a Test Certificate in any format which satisfies the “Items for inclusion in test certificates” as specified by the Ministry of Health, Labour and Welfare. You will present or submit said certificate or a copy thereof to the quarantine officer or immigration official at the time of entry to Japan. In addition, if you are a foreign national entering Japan who has visited a region for which immigration permission is denied, and are unable to submit said certificate or a copy thereof to the immigration officer, you understand that you will be subject to and will comply with denial of permission to enter Japan in accordance with the provisions of the Immigration Control and Refugee Recognition Law.
- カ VI. You will bring your passport with visa (for foreign nationals) issued by the overseas diplomatic mission as well as the Inspection Certificate (copy) issued by the Host/Sponsor at the time of departure. In addition, you will bring your Certificate of Vaccination for COVID-19 if you wish for a relaxing of the Specific Behaviors or quarantine period.
- キ VII. When entering Japan, you will present your Inspection Certificate (copy) and Certificate of Vaccination for COVID-19 if you wish to engage in Specific Behaviors at the quarantine station. Furthermore, the Inspection Certificate (copy) may be submitted electronically when applying for a visa. However, it will not be accepted if the Inspection Certificate Number cannot be read.
- ク VIII. If you test positive for COVID-19 on entry to Japan you will comply with the instructions of the quarantine station chief and seek immediate medical treatment at a convalescent accommodation facility as indicated by the quarantine station chief.
- ケ IX. You will promptly present an Inspection Certificate (copy) confirmed at the quarantine station and Certificate of Vaccination for COVID-19 to the Host/Sponsor.
- コ X. You will be enrolled in private medical insurance (including travel insurance which covers medical expenses during your stay) or in Japan’s public healthcare insurance system at the time of entry to Japan.
- サ XI. You will comply with the instructions of the Host/Sponsor including transfer to a Quarantine Location following entry to Japan after completing immigration inspections.
- シ XII. You will in principle stay at a Quarantine Location with private rooms (including bathroom and toilet) during the home, etc. quarantine period.
- ス XIII. You will report your daily health status for the 14-day Period (reporting negative test results to the Health Monitoring Center for Overseas Entrants for item [XX.], and if that center contacts you to indicate that quarantine is over, report for the period up to the date indicated during that contact. Same below) following entry to Japan to the Health Monitoring Center for Overseas Entrants via MySOS.
- セ XIV. You will ① Send your location information when notifications are received from MySOS for the 14-day Period following entry to Japan, in addition to registering the Quarantine Location. ② You will

answer with the camera of your personal smartphone turned on if contacted by the Health Monitoring Center for Overseas Entrants via MySOS. Note however, that if you are contacted by the Health Monitoring Center for Overseas Entrants via MySOS in ② above for the period in which Specific Behaviors included in the Activities Plan are engaged in you are not required to respond by video call to the automated teller and should only tap your personal smartphone. ③ You will enable the location information saving function on a map application on your personal smartphone and continue saving location data for the 14-day Period following entry to Japan. ④ You will comply with requests for location information from the Health Monitoring Center for Overseas Entrants or health center. ⑤ After agreeing to install the close contacts app specified by the Ministry of Health, Labour and Welfare on your personal smartphone you will enable app functionality for the 14-day Period following entry to Japan.

- ノ XV. You will self-quarantine at the Quarantine Location declared on the ① Activities Plan for the 14-day Period following entry to Japan. Note however, that this does not apply when taking a test immediately before Specific Behaviors or when engaging in Specific Behaviors included in the Activities Plan. In addition, if transfer times to the locations of Specific Behaviors from your Quarantine Location following entry to Japan during the period in which you are permitted to engage in Specific Behaviors are excessively long, and if multiple such transfers are scheduled, the Quarantine Location may be changed on practical grounds. ② You will avoid contact with large, unspecifiable numbers of people. ③ You will refrain from using public transport (trains, buses, taxis, domestic airlines used by a large unspecifiable number of people). Note however, that this does not apply to transfers using public transportation in accordance with the Specific Behavioral Guidelines (hereinafter the “Guidelines”). ④ You will engage in Specific Behaviors which are in compliance with the Activity Plan and the Guidelines.
- タ XVI. You will report on your health and activities status to the Host/Sponsor every day for the 14-day Period following entry to Japan. You will contact the Host/Sponsor promptly if you are feeling unwell.
- チ XVII. If you have spent time in a “Designated country or region requiring specific border control measures for containment of COVID-19 variants” (excluding entry to Japan from a designated country or region with 3-day quarantine period where the quarantine station has confirmed that the Certificate of Vaccination for COVID-19 is “valid”) or “Designated country and region requiring specific border control measures for containment of non-variant COVID-19” (excluding cases where the quarantine station has confirmed that the Certificate of Vaccination for COVID-19 is “valid”) within the 14 days prior to entering Japan, you will take the required PCR test provided by your Host/Sponsor during the quarantine period.
- ツ XVIII. You will take the required PCR test provided by your Host/Sponsor in accordance with the Activities Plan and the Guidelines when engaging in Specific Behaviors. You will register the results of a test taken three or more days after beginning the Specific Behaviors using MySOS. In addition, you will not engage in Specific Behaviors before being informed by the Health Monitoring Center for Overseas Entrant that the Specific Behaviors are permitted.

- テ XIX. You will promptly submit test results for the test performed immediately before engaging in Specific Behaviors to the Host/Sponsor and retain the original for a 30-day period following tests.
- ト XX. If you wish to shorten the 14-day quarantine period, the quarantine station will confirm that the Certificate of Vaccination for COVID-19 is “valid” when presented in item [VII.], and you will notify the Health Monitoring Center for Overseas Entrants through the designated method for a negative result (PCR test or quantitative antigen test) from a test arranged in advance by the Host/Sponsor ten days or more after entry to Japan. You will not include any false statements in this. You will refer to the below for testing locations. <https://www.c19.mhlw.go.jp/search/english/index.html>
- ナ XXI. If you exhibit symptoms within the 14-day Period following entry to Japan, you will promptly report to your Host/Sponsor while contacting, consulting, or undergoing a checkup with the health center or medical institution with competence over the Quarantine Location as arranged in advance by the Host/Sponsor. In addition, you will comply with any instructions received from the health center, etc. Furthermore, you will desist from any Specific Behaviors (or plans to engage therein).
- ニ XXII. If you test positive after entering Japan and it is deemed that the onset was within the 14-day Period following entry, you will cooperate with an active epidemiological investigation (refers to an active epidemiological survey based on article 15 of the Prevention of Infectious Diseases and Medical Care for Infectious Patients Act), which will report your passport number and location information following entry as saved on your smartphone, etc. to the competent health center (for passport number both the competent health center and medical institution where you receive a checkup). In addition you consent to allow the health center to view your passport number, name, gender, date of birth etc. under the control of the Ministry of Health, Labour and Welfare to contribute to the active epidemiological investigation. Furthermore, you will comply with any instructions from the health center, etc. including instructions on locations for medical treatment.
- ヌ XXIII. If you are identified as a potential close contact in transit you will self-quarantine at the Quarantine Location, contact the competent health center for the Quarantine Location via the Host/Sponsor, discuss whether you were a close contact and comply with the health center’s instructions.
- ネ XXIV. You will comply with the instructions of the health center and quarantine for the stipulated period at the Quarantine Location if you have been identified as a close contact.
- ノ XXV. You will endeavor to ① Wear a mask, ② Thoroughly disinfect your hands, and ③ Avoid the three Cs (closed spaces/crowded places/close-contact settings) as strategies to prevent infection.
- ハ XXVI. You will promptly report if the Host/Sponsor asks for a status report on engagement in Specific Behaviors after the home, etc. quarantine period has elapsed.